

• 文学研究丛书 •

和建伟◎著

马克思人文精神与西方经典作家关系研究

——以但丁、莎士比亚、歌德、巴尔扎克为中心

非外借



中国致公出版社
China Zhigong Press

本书为安徽省高校人文社会科学研究重点项目“马克思人文精神与西方经典作家关系研究——以但丁、莎士比亚、歌德、巴尔扎克为中心”（SK2017A0577）成果

和建伟◎著

马克思人文精神与西方经典作家关系研究

——以但丁、莎士比亚、歌德、巴尔扎克为中心



中国致公出版社
—China Zhigong Press—

图书在版编目 (CIP) 数据

马克思人文精神与西方经典作家关系研究：以但丁、
莎士比亚、歌德、巴尔扎克为中心 / 和建伟著. —北
京：中国致公出版社，2018
ISBN 978 - 7 - 5145 - 1325 - 7

I. ①马… II. ①和… III. ①文学研究—西方国家
IV. ①I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 196138 号

马克思人文精神与西方经典作家关系研究：
以但丁、莎士比亚、歌德、巴尔扎克为中心
和建伟 著

责任编辑：尤 敏 王宏亮
责任印制：岳 珍

出版发行：



中国致公出版社

—China Zhigong Press—

地 址：北京市海淀区翠微路 2 号院科贸楼

邮 编：100036

电 话：010 - 85869872 (发行部)

经 销：全国新华书店

印 刷：北京市金星印务有限公司

开 本：710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张：15.5

字 数：200 千字

版 次：2019 年 1 月第 1 版 2019 年 1 月第 1 次印刷

定 价：60.00 元

版权所有，未经书面许可，不得转载、复制、翻印，违者必究。

序

陆晓光

和建伟博士论文《马克思人文精神与西方经典作家关系研究》这一选题与我缘分颇深。当初我正在做国家社科项目《〈资本论〉美学研究》，课题聚焦于《资本论》叙事特征的“为文之用心”（《文心雕龙》语）、马克思政治经济学特有的劳动美学（labour aesthetics）视域以及由此提出的工作美学（work aesthetics）问题等。至于马克思著述的整体与西方经典文学的关系，我则未来得及专注研究。该书研讨了但丁、莎士比亚、歌德、巴尔扎克四位经典作家与马克思人文精神的关系，下面我就把自己的想法略述一二。

《资本论》在论述资本主义工厂的“异化劳动”时，频繁引用英国官方蓝皮书的公共卫生调查报告，并多处以“地狱”意象来比喻工厂。其中一处是在引用《童工调查委员会 1863 年》报告后写道：“工作日从 12 到 14 或 15 小时不等，此外还有夜间劳动，吃饭没有固定时间，而且多半是在充满磷毒的工作室吃饭。如果但丁还在，他一定会发现，他所想象的最残酷的地狱也赶不上这种制造业的情景。”但丁《神曲》中的“地狱”篇可以说是西方地狱想象的最经典描述，马克思关于资本主义工厂劳动之“恐怖”的描述甚于但丁对地狱想象的评断，其情感倾向是否夸张？该书给出了很有说服力的答案：但丁笔下的地狱虽

然恐怖，却终究只是诗人的幻想；资本主义工厂现实的恐怖至少在三个方面超出了但丁的想象，即“普通劳动者被迫下地狱”“包括儿童在内的大多数人下地狱”以及“资本吸血鬼”。

《资本论》曾引述一例关于农业工人居住条件的调查报告：“这些住房供水不良，厕所更坏，肮脏、不透风，成了传染病的发源地。”调查报告的医师作者对此评论道：“这种状况说明，我们同胞中最优秀的一部分，由于房屋和街道这些外部环境，往往沉沦到接近野蛮的退化状态。”其中“我们同胞中最优秀的一部分”是指居住在贫民窟的农业工人，而整部《资本论》未见述及农业工人的“优秀”，因此我推测这个“最优秀”用词是出于一种修辞技巧。而该书关于莎士比亚部分的论述使我深化了认知。在莎士比亚剧本《理查三世》中，国王对农民进行作战动员时说：“战斗吧，英格兰的先生们！战斗吧，勇敢的自由民！”（“Fight, gentlemen of England! fight, bold yeomen!”）英文中的“gentlemen”可以指贵族、绅士，“yeomen”则特指拥有土地的农民。莎士比亚在《亨利五世》中也将“最高贵的英国人”与“健壮的自耕农”（good yeomen）并举，后者被称颂为“个个眼睛里全都闪出尊严的光芒”。可见《资本论》关注的是贫民窟中的农业工人，就他们在莎士比亚时代的社会地位而言曾经确实是“骄傲的自耕农”。因而，《公共卫生调查报告》中称贫民窟农业工人为“我们同胞中最优秀的一部分”，乃是有其历史渊源的。

马克思在《资本论》即将完成的1865年的《自白》中，将《浮士德》的次要人物甘泪卿称为“最喜爱的女英雄”，这是一个相当个性化的选择，至少对于中国读者而言是如此。缘由何在？该书“燕妮与甘泪卿的比较”篇回答了这个迄今未受重视的问题。燕妮与甘泪卿在遭遇生活的“暗礁”后都做出牺牲，“燕妮的精神力量不比马克思差”；马克思对甘泪卿的喜爱与尊敬，“不仅源于文学品味，而且受到

与他同患难的夫人燕妮的影响”。这个结论也让我们进一步认识到，在马克思撰写《资本论》的历程中，燕妮作出的牺牲与恩格斯的贡献同样不可或缺。该书在考察中发现马克思著述中有一百多处论及歌德，“为马克思所引作家中最多”；其中与《浮士德》相关的有近五十处，“在马克思所引单部文学作品中最多”。仅此而言，关于马克思与“浮士德精神”关系的研讨尤为必要。

马克思的文艺思想大都表现为对文学经典的评点，其语境通常是正在研究并为之焦虑的某个问题。因此，将马克思的文学评点转换为某个依然需要研讨的问题，不仅是一种领略经典文学魅力的特殊视角，而且有望获得当下意义的新知。该书论述巴尔扎克部分所提问题是：“马克思何以高度赞扬巴尔扎克？”“何以推荐巴尔扎克《玄妙的杰作》？”就后者而言，这项研讨回应了英国学者弗朗西斯·惠恩 21 世纪初出版的《〈资本论〉传》，后者以巴尔扎克《玄妙的杰作》为“导言”标题，其卷末结句是：“马克思仍然能够成为 21 世纪最有影响力的作家。”然而建伟对《资本论》与《玄妙的杰作》诸多相似之处所折射的人文精神之阐明，却是该书未及专注的。

建伟在博士论文开题之前逐一考察了《马克思恩格斯全集》（50 卷本），分别作成四位经典作家专题资料辑（近 16 万字）。由此获得课题对象的“一个混沌的关于整体的表象”（马克思《政治经济学批判导言》语）。论文提交审阅后受到同行专家鼓励，其中之一是：“将四位经典作家中的人物、意象、主题、语言风格与马克思的重要哲学、经济学、政治学论著的相关方面进行观照，揭示了其人文精神的根源、内蕴和文学表达形式。这些创新成果填补了国内研究的空白，在方法论方面也有重要的启示意义。”（摘自专家评阅书）

该书绪论中还谨慎提出了下面这个论点：

传统观点认为，马克思主义有三个来源，分别是德国古典哲学、

英国古典政治经济学和法国空想社会主义学说。基于文学经典在马克思论著中的重要地位，从某种意义上说，文学经典也是马克思主义的一个比较重要的来源。

一位专家写道：“认为世界文学经典也是马克思主义的重要来源之一，这是一个重大发现，具有创新开拓的意义。”另一份评阅书认为，作者“比较充分地论证了‘西方文学经典是马克思主义的一个重要来源’的观点”。

这个论点与我近年来思考的问题也不无相关。这个问题是：马克思主义在中国语境中是否以及缘何具有特殊生命力。我认为重要原因之一很可能在于马克思学说与中国传统文化的优秀特质具有相通互补的潜力。中国传统文化信念包括“大道之行也，天下为公”（《礼记·礼运》），而马克思学说的理想是共产主义；“四海之内，皆兄弟也”（《论语·颜渊》），而马克思有“世界公民”意识及“自由人联合体”构想；“显显令德，宜民宜人”（《诗经·大雅》）、“大学之道在明明德，在亲民”（《大学》），而重视人民群众是马克思主义的基本特征。中国文明是世界历史中特有的非宗教文明，而马克思主义则是现代世界“普遍体系中唯一的世俗思想体系”（杰姆逊语）；中国还是世界上诗文传统最为悠久、丰富的国家，而马克思推崇欧洲经典文学的“永久魅力”，并对“世界文学”充满期待。就建伟一书提出的“西方文学经典或许也是马克思主义的一个重要来源”论点而言，其聚焦的正是西方文学经典与马克思人文精神的关系，如果说这种关系与中国“文以载道”的悠久传统有相通之处，那么阐明前者也意味着印证后者对当代的意义。

建伟读博期间一直兼任王元化学馆的助研工作。这项工作包括负责日常值班、访客接待、网站管理、会议筹备以及相关课题研究等。王元化先生在1979年出版的《文心雕龙创作论》一书中多处引用和借

鉴《资本论》，在当时中国文艺思想研究领域可以说是独辟蹊径。建伟这篇博士论文在承传学术精神方面也是走了认真踏实的一步。难能可贵的是，建伟博士毕业后，以精益求精的态度对论文进行进一步修改，并成书出版，令我甚是欣慰。愿这本专著对国内马克思美学研究有所助益，愿建伟的学术研究之路越走越宽广。

2017年6月28日

（陆晓光，华东师范大中文系教授，“比较文学与世界文学”专业博导）

目 录

第一章 绪 论	1
第一节 研究对象与选题意义	1
第二节 研究现状及存在问题	8
一、马克思美学研究现状	8
二、马克思人文精神（人道主义思想）研究现状	11
三、但丁、莎士比亚、歌德、巴尔扎克研究状况	13
第三节 本书构成及提要	27
第二章 马克思著述中的但丁	29
第一节 《神曲》与《资本论》中的“地狱”意象	32
一、《神曲》中的“地狱”意象	33
二、《资本论》中的“地狱”意象	41
三、两种“地狱”意象的比较	49
四、关于马克思的“下地狱”精神	55
第二节 马克思与但丁的人文精神比较	58
一、但丁与马克思的批判精神	59
二、但丁与马克思的理想主义	66
三、但丁和马克思对人的关注	73

第三章 马克思著述中的莎士比亚	79
第一节 从“骄傲的英国自耕农”到“农业短工”	
——马克思关注莎士比亚的一个视角	83
一、莎士比亚笔下“骄傲的自耕农”	84
二、《资本论》中的“农业短工”	88
三、莎士比亚与马克思的人文理想	96
第二节 莎士比亚与马克思之间的“福斯泰夫”	
——从荒唐爵士到恶的代表	101
一、莎剧中的荒唐爵士福斯泰夫	102
二、马克思笔下的“现代福斯泰夫”	110
三、“福斯泰夫”形象的演变	116
第三节 莎士比亚与马克思的资本批判论略	
——从泰门到夏洛克	123
第四章 马克思著述中的歌德	128
第一节 马克思人文精神世界中的“女英雄”	
——燕妮与甘泪卿的比较	132
一、“精神力量不比马克思差”的女性	133
二、遭遇“暗礁”的坚贞女性	141
三、“柔弱”的女英雄与人文精神	145
第二节 马克思对浮士德精神的承传与超越	151
一、马克思对浮士德精神的承传	152
二、马克思对浮士德精神的超越	158
三、马克思何以能超越浮士德精神	163

第五章 马克思著述中的巴尔扎克	171
第一节 马克思何以高度赞扬巴尔扎克	
——以《农民》为例分析	174
一、“对现实关系具有深刻理解”	175
二、“了不起的革命的辩证法”	182
三、“富有诗意的裁判”	189
第二节 “值得玩味的讽刺”	
——马克思何以推荐巴尔扎克《玄妙的杰作》	195
一、《资本论》艺术风格与弗朗霍费绘画的相似	196
二、《资本论》创作精神与弗朗霍费追求的相似	204
三、《资本论》的遭遇与“玄妙的杰作”的“失败”	209
结 语	217
参考文献	223
后 记	233

第一章 绪 论

第一节 研究对象与选题意义

通过对《马克思恩格斯全集》^①的考查，我们发现，马克思主义与西方文学有密切关系。马克思终生对文学充满兴趣，文学对其思想观点的阐述、文字风格的形成乃至生活情趣的调节，都有重要作用，其论著中也常引用各种文学作品。

马克思自幼喜爱文学，而且对文学的志趣终生不渝。马克思“在大学的头几年就表现出了对夸张比喻的热情和对诗歌的热爱”^②，他还从阅读文学拓展到温克尔曼的艺术史、培根的论著以及黑格尔、亚里士多德、康德等人的著作^③。1833年到1837年，马克思创作了大量具有鲜明个人主义色彩的诗歌和剧本，其中有对浪漫主义的讽刺，有对

① 全书所据为中央编译局译，人民出版社1956—1985年版《马克思恩格斯全集》（第一版）。

② 〔英〕戴维·麦克莱伦：《马克思传》，王珍译，北京：人民出版社。2005年版，第11页。

③ 〔英〕戴维·麦克莱伦：《马克思传》，王珍译，北京：人民出版社。2005年版，第18—27页。



歌德、席勒的赞美，有对未婚妻的爱恋，还有对当时哲学思潮的反思^①。1879年，《芝加哥论坛报》的一篇报道更揭示出马克思文学藏书的丰富：“我甚至粗略地一瞥就发现了莎士比亚、狄更斯、萨克雷、莫里哀、拉辛、蒙台涅、培根、歌德、伏尔泰……”^②可以说，在创作《资本论》^③之前，马克思主要沉浸于哲学与文学的阅读之中。

对马克思而言，文学不仅仅是表达的手段，在某种意义上也是一种自我构成的方式。人类区别于动物之处首先在于，人类不仅为了满足自己的生理需要才开展活动，他也“按照美的规律来建造”^④。文学满足了人的审美需要，培养了人的审美能力，正如柏拉威尔所言，“艺术作品的生产和欣赏有助于我们成为更完美的人”^⑤。在关于巴枯宁《国家制度和无政府状态》一书的笔记中，马克思更是将文学与“已经获得的生产力（物质方面的和精神方面的）、语言、技术能力等等”^⑥相提并论，这表明他赞同后来彼得罗维奇对文学的看法，即文学是“一种创造世界和创造自己的活动，由此人类也改造和创造自己的世界和人类自身”^⑦。显然，马克思认为文学也是帮助人类构建相对公正的社会的有力工具。

① [德] 马克思：《青年马克思的文学和诗歌习作（1833—1837年）》，《马克思恩格斯全集》（第40卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1982年版，第391—814页。

② 《卡马克思同〈芝加哥论坛报〉通讯员谈话记》，见《马克思恩格斯全集》（第45卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1985年版，第707—708页。

③ 书中所据《资本论》，除特殊说明外，均为马克思生前所出版《资本论》（第一卷），见[德] 马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第23卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972年版。

④ [德] 马克思：《1844年经济学哲学手稿》，《马克思恩格斯全集》（第42卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1979年版，第97页。

⑤ [英] 柏拉威尔：《马克思和世界文学》，梅绍武等译，北京：三联书店，1980年版，第543页。

⑥ [德] 马克思：《巴枯宁〈国家制度和无政府状态〉一书摘要》，《马克思恩格斯全集》（第18卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1964年版，第681页。

⑦ [英] 柏拉威尔：《马克思和世界文学》，梅绍武等译，北京：三联书店，1980年版，第544页。



柏拉威尔在长达600页的《马克思和世界文学》中为我们勾勒出马克思各个阶段与文学的密切关系。从中可以看到，马克思对西方古典文学以及同时代的文学作品，都十分熟悉并有精辟见解。科赫也在《马克思主义和美学》中指出，马克思曾多年深刻钻研文学艺术经典，除了古典文学，他对保尔·德·科克、大仲马、瓦尔特·司各特等当代作家也有关注^①。在此基础上，马克思将自己阅读过的许多小说、诗歌和剧本，巧妙运用到新闻通讯、政治评论与政治经济学研究中。它们或辅助说理，或增强论战，或改善文风，或表露情感，最终形成了马克思独特的文艺和美学观点，也造就了他那具有鲜明文学特质的政治经济学论述。因此，文学也成为马克思学术研究的底蕴，构成其生命的重要部分。

以马克思最重要的著作《资本论》为例，不难发现，《资本论》创立了剩余价值学说，其理论叙事同时也呈现出内涵丰富、色彩鲜明的文学特质。《资本论》引用了大量文学典故，包括贺拉斯、但丁、莎士比亚、赛缪尔·巴特勒、《圣经》、荷马、歌德、笛福、狄德罗、伊索、伏尔泰……海涅、巴尔扎克、维吉尔、席勒、拉伯雷、奥维德以及吸血鬼故事、德国通俗小说、英国浪漫小说、流行民谣、通俗剧和谚语等^②。

此外，马克思还创造性地运用反讽、比喻、夸张等多种修辞，使得《资本论》极具艺术感染力。例如在讲述一个女工过劳而死时，马克思采用了充满夸张与戏谑色彩的反讽手法。沃克利是一个20岁的女孩，1863年为那些参加威尔士亲王夫人舞会的客人赶制时装：

“她们往往要一连劳动30小时，要不时靠喝雪莉酒、葡萄酒或咖啡来维持她们已经不听使唤的‘劳动力’”。“沃克利同其他60个女工

① [德]科赫：《马克思主义和美学》，佟景韩译，桂林：漓江出版社，1985年版，第19页。

② 《资本论》“人名索引：文学作品和神话中的人物”部分有马克思文学引用详细资料。见《马克思恩格斯全集》（第23卷），第908—910页。



一起连续干了 26 个小时，一间屋挤 30 个人……沃克利星期五得病，星期日就死了”。“而使老板娘爱丽丝大为吃惊的是，她竟没有来得及把最后一件礼服做好。”^①

比喻手法也贯穿于《资本论》各个环节：

论科学精神：“在科学上没有平坦的大道，只有不畏劳苦沿着陡峭山路攀登的人，才有希望达到光辉的顶点。”^②

论研究对象：“对资产阶级社会来说来，劳动产品的商品形式，或者商品的价值形式，就是经济的细胞形式。”^③

论政治经济学的谬误：政治经济学将资产阶级制度视为天然存在，不曾从历史进程中考虑其发生与消亡，它们对待资产阶级之前的各种社会制度，“就像教父对待基督教以前的宗教一样。”^④

论分工：钟表手工工场的零件就像“分散的肢体”一样被工人组装起来^⑤。

论劳动力流动：随着失地农民的增多，工人的数量越来越多，大量贫穷的爱尔兰人或破落的英格兰农业工人源源不断地“像蝗虫一样成群地拥来。”^⑥

论资本的本质：“资本是死劳动，它像吸血鬼一样，只有吮吸活劳

①〔德〕马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 283—284 页。

②〔德〕马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 26 页。

③〔德〕马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 8 页。

④〔德〕马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 98 页。

⑤〔德〕马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 380 页。

⑥〔德〕马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 726 页。



动才有生命，吮吸的活劳动越多，它的生命就越旺盛。”^①

论剥削：在工人看来，资本家的剥削就是“折磨他们的毒蛇”^②。

论机器大生产：机器大生产“使工人畸形发展，成为局部的人，把工人贬低为机器的附属品，使工人受劳动的折磨，从而使劳动失去内容，并且随着科学作为独立的力量被并入劳动过程而使劳动过程的智力与工人相异化……并且把工人的妻子儿女都抛到资本的札格纳特车轮下”^③。

论经济危机：1830 年经济危机前昔，英国各种矛盾呈激化之势，表面不错的经济数据只是回光返照，“像晚秋晴日使人想起春天一样”^④。

除了传统的修辞方法，《资本论》还运用了现代主义作家惯用的拼贴创作技法，与庞德《诗章》、艾略特《荒原》有异曲同工之妙^⑤。

特别需要指出的是，作为一部政治经济学著作，《资本论》引用最多的群体并非政治经济学家，而是负责公共卫生调查的“汉特医师”们。马克思对该群体的引用无论在频率上还是篇幅上，都远远超过了对亚当·斯密和大卫·李嘉图这两位著名经济学家的引用，在《资本

① [德] 马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 260 页。

② [德] 马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 335 页。

③ [德] 马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 708 页。札格纳特是印度教的主神之一毗湿奴的化身。崇拜札格纳特的教派的特点是宗教仪式上十分豪华和极端的宗教狂热，这种狂热表现为教徒的自我折磨和自我残害。在举行大祭的日子里，某些教徒往往投身于载着毗湿奴神像的车轮下让它轧死。（见《马克思恩格斯全集》（第 23 卷）第 922 页。）

④ [德] 马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第 23 卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972 年版，第 17 页。

⑤ 《资本论》中的现代文学技法，将在本书第五章第二节详细展开。



论》中可谓首屈一指^①。马克思十分重视这些“内行、公正、坚决”的“汉特医师”的报告，赞赏其在“调查女工童工受剥削的情况以及居住和营养条件等等”^②方面揭露了“英国城市工人与农业工人普遍的赤贫生活，以及由此引起的不断蔓延的‘身心畸形’”，并“触及造成疾病现象的社会原因”^③。换言之，马克思对“汉特医师”们调查报告的肯定正是基于其对工人不幸遭遇秉持的人文关怀，而《资本论》仅此一项即洋溢着饱满的人文主义精神。

而且，“汉特医师”报告对底层工人的生活有着细致描绘，以形象而富于讽刺意味的笔法揭示出资本主义工厂中最为黑暗的一面，完全可视为优秀的报告文学或写实散文^④。因此，《资本论》从典故引用到语言风格，从外部面目到人文内涵，都与文学息息相关。《资本论》中文学元素的丰富多样，也折射出马克思论著与文学的密切关系。

在马克思的文学引用中，西方文学经典始终占据重要地位，特别是但丁、莎士比亚、歌德与巴尔扎克四位经典作家，更在其论著中担任主角。

马克思非常喜爱经典文学，在1865年4月的一份《自白》中，马克思坦陈自己对莎士比亚与歌德的喜爱：

① 有学者曾细致研究《资本论》对包括“汉特医师”在内的众多医师与调查员的报告，并对引用的频率及引用篇幅进行详细统计调查。（参见陆晓光：《马克思美学视域中的“汉特医师”们——重读〈资本论〉》，《社会科学》2008年第4期。）

② [德]马克思：《资本论》，《马克思恩格斯全集》（第23卷），中央编译局译，北京：人民出版社，1972年版，第11页。

③ 陆晓光：《马克思美学视域中的“汉特医师”们——重读〈资本论〉》，《社会科学》2008年第4期。

④ “汉特医师”们的调查报告可参见《资本论》《工作日》《机器和大工业》和《资本主义积累的一般规律》等章节。例如1846年的一份工厂视察员报告就缂丝厂雇佣童工写道：“细巧的织物需要灵巧的手指，而这只有年幼时进工厂才能做到。”（见《马克思恩格斯全集》第23卷第325页。）再如朱利安·汉特在1865年的一份公共卫生报告中写道：农业工人“不担心将来，因为他除了生存所绝对必需的东西之外，一无所有。他降到了零点……由它去吧，幸福与不幸反正同他无关。”（见《马克思恩格斯全集》第23卷，第744页。）这样富于文采与情感的报告在《资本论》中是很多的。